

Návrh VZN zverejnený v obci Chtelnica dňa 29.11.2013
VZN zverejnené v obci Chtelnica dňa 16.12.2013
VZN nadobúda účinnosť dňa 01.01.2014

Obecné zastupiteľstvo Obce Chtelnica v súlade s ustanovením § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 7 ods. 2, 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vydáva



VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE

č. 3/2013

o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica

Článok I. Úvodné ustanovenia

Účelom tohto všeobecne záväzného nariadenia (ďalej „nariadenie“) je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica. Obec poskytuje dotácie na všeobecne prospešné služby a verejnoprospešné účely na základe tohto nariadenia.

Článok II. Základné pojmy

1. Za dotáciu sa považuje nenávratný finančný príspevok poskytnutý z rozpočtu obce.
2. Žiadateľom je osoba, združenie, nadácia, občianske združenie – zastúpená štatutárnou osobou, právnická osoba, fyzická osoba - podnikateľ, ktorá žiada o dotáciu.
3. Prijímateľom dotácie je osoba, združenie, nadácia, občianske združenie, právnická osoba, fyzická osoba – podnikateľ, ktorá žiadala o dotáciu v zmysle tohto nariadenia, splnila podmienky ustanovené všeobecne záväzným nariadením a bola jej odsúhlasená dotácia z rozpočtu obce.
4. Všeobecne prospešné služby, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie sú najmä:
 - a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti
 - b) poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna starostlivosť a charita
 - c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
 - d) ochrana ľudských práv a základných slobôd
 - e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
 - f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
 - g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva
 - h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti
 - i) zabezpečenie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.
5. Verejnoprospešným účelom v zmysle tohto všeobecného záväzného nariadenia sú najmä :
 - a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
 - b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
 - c) ochrana a tvorba životného prostredia
 - d) zachovávanie prírodných hodnôt
 - e) ochrana zdravia
 - f) ochrana práv detí a mládeže
 - g) rozvoj vedy, vzdelávania, telovýchovy
 - h) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

Článok III. Všeobecné ustanovenia

1. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie na podporu všeobecne prospešných služieb alebo verejnoprospešných účelov:

- právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce
 - inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec alebo ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živelnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území
 - iným právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce alebo poskytujú služby obyvateľom obce.
2. Dotácia môže byť poskytnutá žiadateľovi, ktorý:
 - a) podal žiadosť a jeho žiadosť spĺňa náležitosti stanovené týmto nariadením
 - b) ku dňu podania žiadosti nemá záväzky voči obci
 - c) nie je v likvidácii alebo v konkurznom konaní
 - d) predložil vyúčtovanie predchádzajúcej dotácie a neuplynul termín na jeho predloženie.
 3. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.
 4. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciám.
 5. Dotácie nie je možné poskytnúť na :
 - a) úhradu miezd, platov a odmien
 - b) nákup alkoholických a tabakových výrobkov
 - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch
 - d) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov
 - e) honoráre pre organizátorov akcií, projektov a podujatí
 - f) odmenu pre žiadateľa dotácie alebo inej osoby so spoluúčasťou žiadateľa.
 6. V zmysle § 7, odst.2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov), bude obec poskytovať **OBECNÉMU PODNIKU SLUŽIEB CHTELNICA**, spol. s r.o. (ďalej OPS, s.r.o.) dotáciu na časť nákladov za spotrebovanú elektrickú energiu z prevádzkovania čističky odpadových vôd v Chtelnici.

Článok IV.

Spôsob tvorby finančných prostriedkov určených na poskytovanie dotácií

1. Obec vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu obce.
2. Obecné zastupiteľstvo v Chtelnici (ďalej len „zastupiteľstvo“) v rozpočte na príslušný rok určí objem finančných prostriedkov na poskytovanie dotácií.
3. Poskytnutie dotácií nemôže zvýšiť celkový dlh obce.

Článok V.

Podmienky poskytnutia dotácií

1. O poskytnutie dotácie možno žiadať len písomnou formou, a to na predpísanom formulári, ktorého povinný vzor je prílohou tohto všeobecne záväzného nariadenia (príloha č. 1).
2. Žiadateľ doručí poštou alebo osobne kompletnú žiadosť o dotáciu na nasledujúci rok do podateľne Obecného úradu v Chtelnici **do 31. októbra** bežného kalendárneho roka.

Článok VI. Schvaľovanie dotácií

1. Komisia finančná a obecného majetku:
 - a) posúdi žiadosti o dotácie z pohľadu splnenia podmienok stanovených týmto nariadením
 - b) predloží odporúčanie alebo odôvodnenie obecnému zastupiteľstvu.
2. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.
3. Pridelenie dotácie do výšky 166 € vrátane schvaľuje starosta obce.
4. Pridelenie dotácie nad 166 € schvaľuje zastupiteľstvo.
5. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola dotácia schválená. Obec môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť výnimku z časového použitia rozpočtových prostriedkov poskytnutých obcou v príslušnom rozpočtovom roku formou dotácie.
6. Po schválení dotácie zastupiteľstvom vypracuje obecný úrad zmluvu o poskytnutí dotácie medzi žiadateľom a obcou, ktorú podpíšu štatutárni zástupcovia oboch strán.
7. Povinný vzor zmluvy o poskytnutí dotácie je prílohou tohto nariadenia (príloha č. 2).
8. Na základe podpísanej zmluvy zabezpečí obecný úrad prevod finančných prostriedkov na účet žiadateľa alebo vyplatenie v hotovosti.

Článok VII. Zúčtovanie poskytnutých dotácií

1. Poskytnuté dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce tak ako je uvedené v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto nariadenia.
2. Prijímateľ dotácie predkladá pri zúčtovaní dotácie kópie platných účtovných dokladov, ktorými deklaruje použitie dotácie.
3. Prijímateľ dotácie je povinný poskytnutú dotáciu zúčtovať najneskôr **do 20. decembra** príslušného kalendárneho roka.
4. Prijímateľ dotácie, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije túto dotáciu na iný účel ako bol určený v zmluve o poskytnutí dotácie, je povinný dotáciu vrátiť na účet obce najneskôr **do 5 dní** po termíne zúčtovania dotácie.
V prípade, že prijímateľ nevyčerpá celú výšku poskytnutej dotácie, nevyčerpané finančné prostriedky vráti do rozpočtu obce súčasne s vyúčtovaním dotácie najneskôr **do 20. decembra** príslušného kalendárneho roka.

Článok VIII. Kontrola a sankcie

1. Kontrolu dodržiavania tohto nariadenia vykonávajú:
 - a) poslanci obecného zastupiteľstva
 - b) hlavný kontrolór obce Chtelnica
 - c) poverený pracovník Obecného úradu Chtelnica.
2. Kontrolu vyúčtovania poskytnutých dotácií vykonáva hlavný kontrolór obce a ekonóm obecného úradu.

3. Prijemca dotácie, ktorý použil dotáciu alebo jej časť na iný účel ako bola poskytnutá, je povinný obci dotáciu vrátiť a zaplatiť penále vo výške 0,2 % z neoprávnene použitej sumy za každý deň od obdržania do vrátenia dotácie, najviac do výšky dvojnásobku poskytnutej sumy, najmenej však 30 €.
4. Prijemca dotácie, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% z poskytnutej dotácie za každý aj začatý deň omeškania až do dňa doručenia vyúčtovania dotácie.

Článok IX. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené Obecným zastupiteľstvom v Chtelnici dňa 16.12.2013 Uznesením č. 33/2013 a nadobudlo účinnosť dňom 01.01.2014.
2. Zmeny a doplnky tohto všeobecne záväzného nariadenia schvaľuje Obecné zastupiteľstvo v Chtelnici.
3. Vyúčtovanie dotácií, ktoré boli poskytnuté na rok 2013 sa budú vyúčtovávať ešte v zmysle vtedy platného Všeobecne záväzného nariadenia č.1/2012.
4. Toto všeobecne záväzné nariadenie ruší Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica, schválené obecným zastupiteľstvom dňa 30.01.2012 a Dodatok č.1 k VZN č. 1/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica, schválené obecným zastupiteľstvom dňa 03.10.2012 .

Bc. Peter Radošinský
starosta obce

PRÍLOHY

k

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉMU NARIADENIU

č. 3/2013

o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica

OBSAH :

Príloha č. 1. Žiadosť o dotáciu

Príloha č. 2. Zmluva o poskytnutí dotácie

Príloha č. 3. Zúčtovanie dotácie

ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU OBCE na rok**Oblasť** (podčiarknite):Všeobecne prospešné služby:

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti
9. Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu

Verejnoprospešný účel:

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
3. Ochrana a tvorba životného prostredia
4. Zachovanie prírodných hodnôt
5. Ochrana zdravia
6. Ochrana práv detí a mládeže
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
8. Plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

Žiadateľ o dotáciu (v súlade s označením v príslušnom registri):	
Právna forma:	
Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):	
Adresa žiadateľa:	
Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:	
IČO:	
tel.: fax: e-mail: webová stránka:	
Požadovaná celková výška dotácie v eur:1*	

1* v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí/iné, je potrebné uviesť celkovú požadovanú výšku dotácie na všetky akcie/podujatia/iné.

Názov akcie/podujatia/iné:2* (stručná charakteristika akcie/podujatia/iné)			
Termín a miesto konania:			
Rozpočet na akciu/podujatie/iné			
Predpokladané príjmy		Predpokladané výdavky 3*	
v členení: - vlastné zdroje - sponzorské a iné celkom	EUR	- - celkom	EUR
Požadovaná výška dotácie na akciu/podujatie/iné od obce v EUR:			
Odborný garant za realizáciu podujatia/akcie/iné			
Prípadná forma účasti obce: (podčiarknite)		a) spoluorganizátor b) záštita c) čestný hosť d) iné	
Spôsob propagácie obce:4*			
Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich 3 rokoch		Rok	Suma v EUR

Prílohy:

Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanovky spoločnosti, resp. združenia.

Miesto a dátum

.....
podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie

Upozornenie: Žiadosť s prílohami treba podať v podateľni OÚ Chtelnica, resp. zaslať poštou najneskôr v posledný deň určený na podávanie (rozhoduje dátum na poštovej pečiatke). Neúplne a nesprávne vyplnená žiadosť alebo žiadosť bez povinných príloh nebude zaradená na prerokovanie.

2* v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí/, je potrebné rozpisat' každú akciu/podujatie/iné samostatne spolu s rozpočtom.

3* uveďte jednotlivé položky spolu s predpokladanou výškou.

4* uveďte materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporila Obec Chtelnica

Z m l u v a
o poskytnutí dotácie z rozpočtu Obce Chtelnica v roku 20....

Číslo zmluvy:

Oblasť:

Poskytovateľ:

Názov: **Obec Chtelnica**
Sídlo: **Nám. 1. mája 495/52, 922 05 Chtelnica**
zastúpený starostom:
bankové spojenie:
číslo účtu :
IČO: **00 312 584**
DIČ: **2020530886**

ako poskytovateľ dotácie (ďalej iba „obec“)

a

Príjemca:

Názov:
Právna forma:
adresa sídla:
zastúpená/é:
IČO:
DIČ:
bankové spojenie:
číslo účtu:

ako príjemca dotácie (ďalej iba „príjemca“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecného záväzného nariadenia č.3/2013, ktorým sa určujú podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica túto

Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 20.....

I. Predmet zmluvy

1. Obec Chtelnica v zmysle Uznesenia OZ č. / zo dňa poskytuje príjemcovi dotáciu vo výškeeur, slovom**EUR**.
2. Dotácia bude použitá na:
.....“.
3. Príjemca vyhlasuje, že dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.
4. Dotácia bude uhradená jednorázovo/mesačne/

II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu obce na účet príjemcu alebo v hotovosti z pokladne obce na základe tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve. Za oprávnené náklady sa budú považovať len náklady, ktoré sú v súlade so Všeobecne záväzným nariadením [č.3/2013](#).
3. Príjemca sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia a pri spoločenských akciách, konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) **výslovne uvedie**, že bola financovaná z dotácie obce.
4. Obec si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
5. Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu zúčtovať v zmysle Článku 7 Všeobecne záväzného nariadenia [č. 3/2013](#) o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Chtelnica.
6. Príjemca, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije túto dotáciu na iný účel ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný dotáciu vrátiť na účet obce najneskôr do **5 dní** po termíne zúčtovania, t.j. **do 25. decembra** príslušného roka.

III. Sankcie

1. Príjemca, ktorý použije dotáciu alebo jej časť na iný účel ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný obci dotáciu vrátiť a zaplatiť penále vo výške 0,2 % z neoprávnene použitej sumy za každý deň od obdržania do vrátenia dotácie, najviac do výšky dvojnásobku poskytnutej sumy, najmenej však 30 €.
2. Príjemca, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% z poskytnutej dotácie za každý aj začatý deň omeškania až do dňa doručenia vyúčtovania dotácie.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a jeden príjemca dotácie.
2. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnom mene podpisujú.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zmluvnými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom, nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a odst.1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

V Chtelnici, dňa

Za Obec Chtelnica:

.....

Za príjemcu:

.....

Zúčtovanie dotácie poskytnutej Obcou Chtelnica

V súlade so zmluvou č. o poskytnutí dotácie zo dňa

Príjemca dotácie Názov organizácie Adresa IČO Štatutárny zástupca	
Názov podujatia/akcie/iné1*	
Výška dotácie poskytnutej Obcou Chtelnica	
Účel použitia dotácie (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
Správa - stručná informácia o realizácii podujatia/akcie/iné (podrobne rozpíšte)	

Finančné vyhodnotenie podujatia/akcie/iné

Skutočné príjmy	Suma v Eur	Skutočné výdavky	Suma v Eur
z toho:			
vlastné príjmy			
dotácia od obce			
sponzorské a iné			
PRÍJMY SPOLU		VÝDAVKY SPOLU	

V..... dátum:

.....
podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka

1* v prípade, že prijímateľovi bola poskytnutá dotácia na viacero akcií/podujati/iné, je potrebné rozpisat' každú akciu/podujatie/iné samostatne spolu s finančným vyhodnotením a vyúčtovaním.

Fotokópie všetkých zúčtovávaných dokladov: